



# МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Учебно-методическое объединение по гуманитарному образованию

**УТВЕРЖДАЮ**  
Первый заместитель Министра образования  
Республики Беларусь  
  
В.А.Богуш  
(И.О.Фамилия)  
29.07.2016  
(дата утверждения)  
Регистрационный № ТД- Р.635/тип.





## Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый) (английский)


Типовая учебная программа по учебной дисциплине  
для специальности  
1 – 96 01 01 Таможенное дело

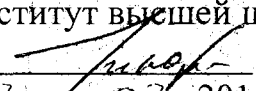
**СОГЛАСОВАНО**  
Заместитель председателя  
Государственного таможенного  
комитета Республики Беларусь  
  
В.Н. Орловский  
2016




**СОГЛАСОВАНО**  
Начальник управления высшего  
образования Министерства образования  
Республики Беларусь  
  
С.И. Романюк  
«29» 07 2016

**СОГЛАСОВАНО**  
Председатель Учебно-методического  
объединения по гуманитарному  
образованию  
  
А.В. Данильченко



**СОГЛАСОВАНО**  
Проректор по научно-методической  
работе Государственного учреждения  
образования "Республиканский  
институт высшей школы"  
  
И.В. Титович  
«07» 07 2016

Эксперт-нормоконтролер  
  
В.П. Швачко  
(подпись) (И.О.Фамилия)  
16.06.2016  
(дата)

Минск 2016

**СОСТАВИТЕЛИ:**

С. А. Дубинко, доцент кафедры английского языка экономических специальностей Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент;

Н. И. Василевич, старший преподаватель кафедры английского языка экономических специальностей Белорусского государственного университета;

Л. В. Маркина, доцент кафедры английского языка экономических специальностей Белорусского государственного университета, кандидат педагогических наук, доцент;

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Кафедра профессионально ориентированной английской речи Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 10 от 26.05.2015)

Т. В. Поплавская, заведующий кафедрой речеведения и теории коммуникации МГЛУ, доктор филологических наук, профессор (протокол № 11 от 05.05.2015)

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ТИПОВОЙ:**

Кафедрой английского языка экономических специальностей факультета международных отношений Белорусского государственного университета (протокол № 8 от 13 марта 2015 г.);

Научно-методическим советом Белорусского государственного университета (протокол № 4 от 27 марта 2015 г.);

Научно-методическим советом по образованию в области обеспечения экономической безопасности учебно-методического объединения по гуманитарному образованию (протокол № 8 от 9 апреля 2015 г.)

Ответственный за редакцию: С. А. Дубинко

Ответственный за выпуск: С. А. Дубинко

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Типовая учебная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый) (английский)» разработана в соответствии с требованиями образовательного стандарта высшего образования I ступени по специальности 1-96 01 01 «Таможенное дело».

**Общая цель** овладения английским языком в рамках данной учебной дисциплины реализуется в коммуникативном, образовательном, воспитательном, развивающем аспектах и заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты белорусской культуры, и отвечающей вызовам современного общества.

**Конечной целью** курса обучения является овладение английским языком (в устной и письменной формах) как средством общения в общественной, социокультурной и профессиональной сферах межличностного взаимодействия.

В рамках общей цели приоритетными являются такие качества будущих специалистов, владеющих иностранным языком, как: мобильность и гибкость в решении задач профессионального и научного плана на английском языке, потребность в самообразовании, способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентноспособность в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире.

**Задачи учебной дисциплины** состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций:

- коммуникативной, которая включает
  - лингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка;
  - социолингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения;
  - социокультурную компетенцию, т. е. способность учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре;
  - социальную компетенцию, т. е. способность взаимодействовать с партнерами по общению, вступать в контакт и поддерживать его, владея необходимыми стратегиями;
  - дискурсивную компетенцию, т. е. способность осуществлять коммуникацию с учетом инокультурного контекста;
  - стратегическую компетенцию, т. е. способность применять разные стратегии – как для понимания устных/письменных текстов, так и для поддержания успешного взаимодействия при устном/письменном общении;
- профессиональной компетенцией, т. е. способностью осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде;
- прагматической компетенцией, т. е. способностью понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;
- когнитивной компетенцией, т. е. способностью планировать цели, ход, и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изу-

чения родного и иностранного языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями;

- межкультурной компетенцией, т. е. способностью достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения;
- компенсаторной компетенцией, т. е. способностью избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер/сбой за счет использования известных речевых и метаязыковых средств;
- общей компетенцией, включающей наряду со знаниями о стране изучаемого языка, об особенностях языковой системы также и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации.

Имея полное представление о компетенциях, которые отражают степень владения иностранным языком, преподаватель может варьировать задания как в рамках аудиторных занятий, так и в ходе самостоятельной работы, отдавая предпочтение развитию той или иной компетенции.

Учебная дисциплина взаимосвязана с такими учебными дисциплинами как «Иностранный язык (первый)», «Таможенный контроль», «Основы таможенного дела», «Международное сотрудничество в сфере таможенного дела».

В основе учебной дисциплины лежат фундаментальные положения методики преподавания иностранного языка в сфере делового и профессионального общения, в частности, в сфере таможенного дела. Знания и умения, полученные студентами при изучении данной учебной дисциплины, необходимы для освоения последующих специальных учебных дисциплин и дисциплин специализаций, связанных с вопросами организации таможенного дела на английском языке. В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (первый)» студент должен

#### **ЗНАТЬ:**

- основные нормы функционирования изучаемого языка: фонетика, орфография, орфоэпия (включая географические названия), морфологические, словообразовательные и синтаксические структуры и схемы реализации речи, правила лексической сочетаемости и функционально-стилистического оформления речевой деятельности;
- социокультурную и лингвострановедческую информацию, обеспечивающую профессиональную и социалингвистическую компетенции;
- способы усвоения и хранения языковой информации в памяти и способы ее извлечения;

#### **УМЕТЬ:**

- осуществлять речевую деятельность необходимого вида в соответствии с коммуникативной задачей и схемой взаимодействия во всех сферах общения;
- пользоваться правилами речевого этикета;
- написать эссе или доклад, в котором доказательства разворачиваются системно, важные моменты подчеркиваются и приводятся детали, подкрепляющие излагаемую точку зрения, дать оценку разным идеям и вариантам решения проблем, написать эссе или доклад в развитие какой-либо позиции, приводя доводы за и про-

тив определенной точки зрения и поясняя плюсы и минусы вариантов решения, синтезировать информацию и аргументы из нескольких источников.

- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;
- говорить достаточно спонтанно в целях общения с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон;
- делать четкие подробные сообщения на различные темы бытового, общественно-политического, общенаучного и профессионального характера;
- излагать свой взгляд на основную проблему, демонстрируя преимущества и недостатки различных мнений.

#### **ВЛАДЕТЬ:**

- навыками иностранной речи на уровне, обеспечивающем понимание в целях осуществления профессиональных задач, что предполагает обширный словарный запас, включая идиоматические и разговорные выражения, понимание коннотативных значений лексических единиц и практически безошибочное и уместное их употребление;
- навыками перевода на коммуникативно обусловленном информационном и функционально-стилистическом уровнях в социально-общественной и образовательной сферах, а также в рамках своей профессиональной деятельности;
- основными лингвистическими навыками (базовой лексикой общего языка и языка специальных целей, фонетикой, нормативной грамматикой и синтаксическими структурами английского языка с целью правильного оформления высказывания и понимания речи собеседника;
- достаточно высоким уровнем контроля грамматической правильности и избегать ошибок, которые могут привести к непониманию.

Рекомендуется изучать данную учебную дисциплину в 5, 6, 7 семестрах.

В дидактических целях курс обучения в данной программе делится на 2 этапа:

I этап аналитический курс (V-VI семестры),

II этап специализированный курс (VII семестр).

Оба этапа являются логическим продолжением типовой программы Иностранный язык (первый) (английский) для специальности 1-96 01 01 Таможенное дело.

Весь курс рассчитан на 624 часа (17 зачетных единиц) из них аудиторные занятия составляют 352 часа, на самостоятельную работу отведено 272 часа.

Рекомендуемые формы текущей аттестации – зачет в 5, 7 семестрах, экзамен – в 6 семестре.

Английский язык, как одна из специальных дисциплин, изучается в хронологических и территориальных границах функционирования основного языка. Основой изучения является языковая ситуация. Курс предусматривает дальнейшее совершенствование языковых навыков в таких областях как: фонетика, графика, орфоэпия, морфологические категории. Внимание уделяется вопросам лексической сочетаемости и несвободным словосочетаниям.

Курс английского языка на данном этапе представляет собой комплексную дисциплину, которая должна обеспечить ту степень лингвистической и профессиональной лингвистической компетенций, которые требуется от

выпускника учреждения высшего образования. Обучение иноязычному общению на английском языке осуществляется в многоаспектной форме и предполагает обучение в таких аспектах как устная практика, английский язык в профессиональной деятельности, двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики, деловая корреспонденция и документация, средства массовой информации. Курс обучения включает такие виды речевой деятельности как чтение, говорение, аудирование, письмо, перевод. Каждый аспект определяет объем лексического и грамматического материала, который является объектом усвоения в рамках тематики, предусмотренной примерным тематическим планом.

### ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/ п	Наименование тем	Количество аудиторных часов	
		Всего	Практические занятия
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>V семестр</b>		<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Устная практика</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	Home grounds. Marital status. Men and women. Marriage for love or convenience. Family matters now and in the past. One-parent families. Divorce.	6	6
2.	Living together. Social types of people. Friendship. Friendship in different countries. Communication, areas, successful and poor communicators. Building relationships. Management and labour relations.	7	7
3.	All in a day's work. Looking for work. Steps to success. The hidden job market. Coping with unemployment. Retraining. Promotion. Business and businesses. What business are you in?	7	7
4.	Keeping up-to-date. Hold the front page. Mass media. Quality papers and tabloids. News criteria. Sources of news. Radio, TV, Internet. Mass media in the UK, USA.	7	7
<b>Английский язык в профессиональной деятельности</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	Merchandising.	8	8
2.	Customs Tariff Measures in International Trade.	6	6
3.	Non-Tariff Measures in International Trade.	6	6
4.	Товарная номенклатура./Commodity Nomenclature.	7	7
<b>Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики</b>		<b>14</b>	<b>14</b>
1.	Status, leadership and organization.	2	2
2.	Understanding of leadership.	2	2

3.	Business leadership and national culture.	2	2
4.	Management and labour relations.	2	2
5.	Team building and horizons.	2	2
6.	Meetings in mind.	4	4
<b>Деловая корреспонденция и документация.</b>		<b>13</b>	<b>13</b>
1.	Business Letter Structure and Peculiarities.	2	2
2.	E-mail.	2	2
3.	Simple Business Letters.	4	4
4.	Telephone Talks. Telegrams.	2	2
5.	Inquiries and Replies to Inquiries.	4	4
<b>Средства массовой информации</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	British media. Video news (Euronews, CNN, BBC)	8	8
2.	British press. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
3.	Headline English. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
4.	British radio and TV. Video news (Euronews, CNN, BBC)	7	7
<b>VI семестр</b>		<b>136</b>	<b>136</b>
<b>Устная практика</b>		<b>34</b>	<b>34</b>
1.	21 <sup>st</sup> century lifestyles. Science. Technology. Computers and mobile phones. Future vision. Predictions that come true. Life now and 100 years ago. Modern customs technologies.	6	6
2.	Is it art? Types of art. Literature. Music in different countries. Painting. Youth art.	6	6
3.	Money makes the world go round. History of money. Future money. Currency. Banks and banking. Financial markets. World trade.	8	8
4.	Natural and man-made disasters. Natural disasters-classification. War and terrorism. Roots of war. Reasons for war. World wars. Contemporary war. Environmental change and violent conflicts.	6	6
5.	At the map of the world. Countries, people political institutions: Belarus, the UK, the USA.	8	8
<b>Английский язык в профессиональной деятельности</b>		<b>34</b>	<b>34</b>
1.	Customs Payments.	8	8
2.	Customs Control.	6	6
3.	Customs Clearance Operations and Procedures.	6	6
4.	Customs Information Technology.	8	8
5.	Customs Law.	6	6
<b>Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.</b>		<b>18</b>	<b>18</b>
1.	Cultural influence on the process of communication.	2	2

2.	Communication. Intercultural communication.	2	2
3.	Necessity of intercultural communication.	2	2
4.	Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction.	2	2
5.	Culture. Cultural differences.	2	2
6.	Culture. Categorizing cultures. Linear-active and multi-active cultures.	2	2
7.	Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures.	2	2
8.	American and Arab cultures.	4	4
<b>Деловая корреспонденция и документация.</b>		<b>16</b>	<b>16</b>
1.	Offers.	2	2
2.	Orders and Execution of Orders.	4	4
3.	Delivery and Sale Stipulations. Packing and Dispatch.	4	4
4.	Contracts.	4	4
5.	International Trade.	4	4
<b>Средства массовой информации</b>		<b>34</b>	<b>34</b>
1.	American media. Video news (Euronews, CNN, BBC)	8	8
2.	American magazines. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
3.	Treatment of certain subjects on radio and TV. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
4.	Welcome home Radio! Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
5.	Video violence. Video news (Euronews, CNN, BBC)	8	8
<b>VII семестр</b>		<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Устная практика</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	You never stop learning. Stages of education. Types of schools. Education in different countries: similarities and differences. Exams.	6	6
2.	Going global. Globalization. English as a global language. National economic policy and world integration. Europe: economic and monetary union.	6	6
3.	Cultural awareness and cross-cultural understanding. Concepts of cultural differences. National identity and stereotypes. Intercultural communication. Time management. Meetings and agenda.	6	6
4.	Burning issues. Fossil fuel. Nuclear energy. Renewable energy. Energy crisis. How environmentally friendly are we? Energy saving.	4	4
5.	Human rights and contemporary issues. Human rights in international relations. Economic and social rights.	5	5
<b>Английский язык в профессиональной деятельности</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	Customs Law Enforcement.	6	6
2.	Customs Psychology.	4	4



3.	Customs International Cooperation.	4	4
4.	Customs Logistics.	6	6
5.	Customs Integration Processes.	7	7
<b>Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики</b>		<b>13</b>	<b>13</b>
1.	American culture logic, efficiency and pragmatism.	2	2
2.	Different languages, different worlds.	2	2
3.	World views and behavior.	2	2
4.	Etiquette, manners in society.	2	2
5.	Changing perspectives in international management strategy.	5	5
<b>Деловая корреспонденция и документация</b>		<b>14</b>	<b>14</b>
1.	Invoices, Accounting and Settlement.	4	4
2.	Banking and Payments in International Trade.	4	4
3.	Shipping and Forwarding.	4	4
4.	Insurance.	2	2
<b>Средства массовой информации</b>		<b>27</b>	<b>27</b>
1.	Careering broadcast journalists. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
2.	Private radio and TV stations. Video news (Euronews, CNN, BBC)	8	8
3.	Children and TV. Video news (Euronews, CNN, BBC)	6	6
4.	The Open University. Video news (Euronews, CNN, BBC)	7	7
<b>ВСЕГО</b>		<b>352</b>	<b>352</b>

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Обучение осуществляется на основе оригинальных страноведческих, публицистических, литературно-художественных материалов и материалов таможенного характера. Переход от этапа к этапу предусматривает усложнение языкового материала и интенсификацию обучения. Совершенствование базовых знаний и дальнейшее развитие речевых навыков достигается на этом этапе путем систематизации изучаемого языкового материала и развития самостоятельности в работе над языком.

Формирование умений и навыков иноязычной речевой деятельности осуществляется в таких сферах общения как:

- сфера межличностного общения (внешность, характер, чувства, семья, проблемы социокультурного общения);
- сфера социально-бытового общения (жилье, питание, сервис);
- сфера социально-политического общения (государственное устройство, гражданин и общество, религия, экономика, политика, международные контакты, проблемы окружающей среды);
- сфера социально-культурного общения (отдых и досуг, развлечения, культура);

- сфера межкультурного общения (межкультурное взаимодействие в различных сферах делового общения: в организации и ведении переговоров, деловых встреч и т. д.);
- сфера профессионально-делового общения (общие сведения о профессии, современные достижения в области профессиональной деятельности, профессиональные знания и навыки, свой имидж в избранной профессии).

### **I ЭТАП (V-VI семестры)**

#### ***Цели этапа:***

- активизация всех видов работы с разными типами специальных текстов;
- включение в обучение общеобразовательной (страноведческой) тематики, близкой или необходимой специалистам данного профиля;
- создание основ профессионального подхода к активному владению иностранным языком в области специальности.

#### ***Задачи этапа:***

- закрепление и развитие приобретенных знаний, умений, навыков активного владения языком в повседневной, общественно-политической и профессиональной сферах устной и письменной форм коммуникации;
- ориентация на творческое применение умений и навыков в условно-неподготовленных и неподготовленных ситуациях;
- формирование и развитие навыков ведения деловой корреспонденции, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов.

## **СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ**

### **I этапа (V-VI семестры)**

#### **ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

##### ***Чтение***

- дальнейшее овладение оригинальной литературой, в том числе: ознакомительным чтением без словаря (скорость чтения 200 слов в минуту, количество новых слов не превышает 4 - 5% от общего объема текста); изучающим чтением (количество новых слов не превышает 8% от общего объема текста, допускается использование словаря); просмотровым чтением (скорость чтения 500 слов в минуту) с последующей передачей основной информации, извлеченной из прочитанного.

- формирование навыков реферативного чтения

Студенты должны уметь читать с правильным произношением и интонацией любой незнакомый текст бытового, экономического и лингвострановедческого характера средней трудности.

##### ***Говорение***

###### ***монологическая речь:***

- умение продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи
- умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении

- умение кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации, выразить свое мнение

*диалогическая речь:*

- умение вести беседу (интервью) на английском языке (выражение определенных коммуникативных намерений: запрос / сообщение информации - дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной; выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения/недовольства, уклонение от ответа)
- умение вести деловые переговоры
- умение пользоваться речевым этикетом деловых переговоров
- умение вести беседу на бытовые, общеполитические, общеэкономические и профессиональные темы, а также делать сообщение по материалам, проработанным в рамках самостоятельного чтения;
- умение пересказывать содержание прочитанного учебного материала, а также лингвострановедческие и литературно-художественные тексты;
- умение передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера;
- умение изложить содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

***Аудирование***

- умение понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств (средняя скорость речи носителя языка, длительность звучания три минуты, полнота понимания 80%)
- умение точно и полно понимать тексты видеоматериалов (в пределах отобранного минимума ситуаций общения);

*Перевод устный*

- овладение навыками устного двустороннего перевода;
- овладение основными приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности;
- умение переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст информационного и лингвострановедческого характера средней сложности;

*Перевод письменный*

- овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов
- перевод делового письма
- умение переводить со словарем с иностранного языка на русский специальный, общеэкономический, лингвострановедческий и литературно-художественный тексты;
- умение переводить письменно со словарем с русского языка на иностранный текст специального, общенаучного, лингвострановедческого характера в пределах пройденной грамматики.

***Письмо***

- фиксирование нужной информации при аудировании, чтении;
- составление планов, тезисов, написание эссе, докладов;

- составление деловых писем

### ***Аннотирование и реферирование***

- умение аннотировать и реферировать общественно-политический, общенаучный и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы

## **ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ**

### **Устная практика**

#### ***Лексика***

Речевые умения развиваются в рамках указанных тем. Объем лексического материала: 800 лексических единиц для продуктивного усвоения и 1000 лексических единиц для рецептивного усвоения, который усваивается в ходе отработки навыков общения в коммуникативных ситуациях в рамках тематики данного аспекта.

#### ***Практическая грамматика***

- повторение конструкций с неличными формами глагола (инфинитив, герундий, причастие) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: Non-Finite Forms of the Verb (General Information), The infinitive (Active, Passive, Perfect, Continuous), Infinitive Constructions (Object with the Infinitive, Subject with the Infinitive Constructions), The Gerund (Indefinite, Perfect), The Participle (Present Participle Active, Past Participle Passive);
- некоторые особенности употребления сослагательного наклонения, реальные и нереальные условные предложения, относящиеся к настоящему, прошедшему, будущему времени, инверсия в условных предложениях, Oblique Mood, Subjunctive I, II, Conditionals: Type I – real present, Type II – unreal present, Type III – unreal past, Mixed Conditionals, wishes, Unreal Past, had better, would rather, I'd prefer; порядок слов. Инверсия и эмфатические конструкции

#### **Английский язык в профессиональной деятельности**

- освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах;
- устный и письменный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.
- овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике.

#### **Деловая корреспонденция и документация. Деловое общение**

- овладение основами оформления и составления коммерческого письма;
- овладение основной коммерческой терминологией;
- овладение навыками устного двустороннего перевода деловой беседы;
- умение пользоваться речевым этикетом;
- перевод писем.

#### **Средства массовой информации.**

Просмотр видео материалов экономического, банковского, таможенного характера на каналах CNN, Euronews.

### **Зачетные требования (V семестр)**

Зачет как форма текущей аттестации на данном этапе состоит из двух частей: письменной и устной.

#### **1. Письменная часть**

- Выполнение заданий на понимание прослушанного оригинального текста. (Время звучания текста 6-8 минут, количество незнакомых слов в неключевой позиции - не более 5%) Задания выполняются после двукратного предъявления текста.
- Письменный перевод текста экономического содержания с английского на русский язык со словарем (объем текста - 1200 п. з.).
- Выполнение лексического теста (50 заданий).
- Выполнение грамматического теста (50 заданий).

#### **2. Устная часть**

- Чтение и пересказ на английском языке незнакомого текста проблемного характера (объем 1600-1800 п.з., количество незнакомых слов в неключевой позиции не более 6 - 7 %). Беседа по проблемам, затронутым в тексте.
- Беседа по одной из пройденных тем.
- Устный перевод текста по специальности «с листа» без словаря (объем текста - 700 п. з.).

### **Экзаменационные требования (VI семестр)**

Экзамен на данном этапе включает письменную и устную части

#### **1. Письменная часть**

- Выполнение теста на проверку умений и навыков аудирования (время звучания текста до 10 минут, количество незнакомых слов в неключевой позиции - не более 6 %). Тест пишется после двукратного предъявления.
- Письменный перевод текста таможенного содержания с английского на русский язык со словарем (объем текста 1000-1200 печатных знаков)
- Выполнение лексического теста (50 заданий).
- Выполнение грамматического теста (50 заданий).

#### **2. Устная часть**

- Передача на английском языке основного содержания текста проблемного характера (объем 2000-2200 п.з., количество незнакомых слов в неключевой позиции не более 7 - 8 %). Беседа по проблемам, затронутым в тексте.
- Устный перевод текста по таможенной тематике «с листа» с английского на русский язык (объем - 900-1000 п. з.).
- Беседа по актуальным проблемам в рамках пройденных тем и ситуаций общения в виде неподготовленных аргументированных высказываний.

### **II ЭТАП (VII семестр)**

**Целями II этапа являются:**

- формирование у студентов коммуникативной профессиональной и социокультурной компетенций
- овладение умениями делового и профессионального общения в ситуациях производственной, научной и информационной деятельности. Этим этапом за-

вершается подготовка студентов к использованию иностранного языка в профессиональной деятельности.

**Задачами этого этапа являются:**

1. Обучение развернутым аргументированным монологическим высказываниям в контексте профессионального, общественно-политического, общенаучного и повседневного общения.
2. Обучение диалогическим видам публичной речи: ведению дискуссии, деловой беседы, интервью и другим формам организации социально-значимого диалога.
3. Обучение переводу и реферированию текстов специального, общественно-политического, общенаучного характера.
4. Обучение чтению оригинальной художественной литературы, текстов специального и общенаучного содержания.

Основная задача II этапа данного курса – превратить обучение иностранному языку в аналог познавательной деятельности студентов по специальности и один из источников расширения их культурного и образовательного кругозора, приобщить их к мировой культуре и эффективной межкультурной коммуникации.

## СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ

### II этапа (VII семестр)

#### ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:

##### *I. Чтение:*

Зрелое владение всеми видами чтения литературы разных функциональных стилей и жанров. Студенты должны уметь читать, адекватно переводить оригинальную литературу (в том числе научно-популярную и общеэкономическую). Предлагается текст средней трудности для перевода без словаря со скоростью не менее 150 слов в минуту и сложный текст для перевода без словаря со скоростью 1500 печ. знаков в час (письменный перевод), 1500 печ. знаков за 15 мин. (устный перевод).

##### *II. Аудирование:*

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем или носителем языка, в разговоре по телефону, с прослушиванием аудио- и видеоматериалов, при просмотре кинофильмов и телепрограмм.

##### *III. Говорение:*

- уметь вести беседу на общественно-политические, экономические и бытовые темы;
- уметь участвовать в дискуссии. Совершенствовать навыки монологической и диалогической речи риторического характера;
- уметь делать сообщения и доклады на общественно-политические, экономические, литературные и лингвострановедческие темы.
- уметь излагать на иностранном языке содержание прослушанного иностранного текста;
- уметь излагать содержание аудио- и видеоматериалов;

- уметь участвовать в диалоге, беседе профессионального характера с выражением различных коммуникативных намерений (совет, сожаление, удивление, уверенность и др.);
- владеть всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

#### ***IV. Аннотирование и реферирование:***

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

#### ***V. Перевод:***

– уметь переводить с листа общественно-политический, общенаучный, специальный тексты (с английского языка на русский язык и с русского языка на английский язык);

– уметь переводить письменно со словарем с русского языка на английский и с английского языка на русский специальные тексты, факсы, телексы и материалы электронной почты;

- уметь осуществлять двусторонний перевод беседы или интервью в рамках общенаучной и специальной тематики.

#### ***VI. Письмо:***

Владеть навыками письменной речи в пределах изученного языкового материала, уметь составить план (конспект) прочитанного текста, изложить содержание прочитанного в форме резюме, владеть навыками написания делового письма.

## **ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ**

### **Устная практика**

#### ***1. Лексика***

Речевые умения развиваются в рамках указанных тем. Объем лексического материала: 500 лексических единиц для продуктивного усвоения и 700 лексических единиц для рецептивного усвоения; ситуативная и коммуникативная обусловленность употребления слов и устойчивых словосочетаний; экспрессивно-модальные оттенки. Прямое и переносное значение лексических единиц; синонимия, антонимия; лексико-грамматические особенности британского и американского вариантов английского языка.

Основной упор делается на выработку у студентов умения выражать предпочтение и неприятие, аргументировать и отстаивать свою точку зрения, активно использовать формулы вежливости (просьбу, совет, извинение, дипломатию ухода от ответа и т.д.). Объем активной общеупотребительной лексики составляет 2000 лексических единиц.

#### ***2. Грамматика***

Развитие навыков распознавания и понимания грамматических форм и конструкций, характерных для подязыка делового общения. Усвоение грамматических средств выражения отношения к высказываемому. Грамматические средства связи предложений и абзацев. Логико-смысловые связи: союзы и союзные слова, клише, вводные обороты и конструкции.

## ***Английский язык в профессиональной деятельности***

1. Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.
2. Углубление основных навыков устного и письменного перевода:
  - письменный перевод оригинальных текстов специального характера с английского языка на русский;
  - устный и письменный перевод оригинальных текстов с русского на английский;
  - перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский;
  - развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи;
  - развитие навыков двустороннего перевода
3. Овладение основами реферирования и аннотирования текстов таможенной тематики на языке оригинала. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре. Объем активной лексики профессионального общения составляет 1700 лексических единиц.

### **Деловая корреспонденция и документация. Деловое общение.**

- Дальнейшее изучение основной коммерческой терминологии.
- Составление и перевод (с английского языка на русский и с русского языка на английский) коммерческих писем, контрактов, соглашений и др.
- Углубление навыков перевода двусторонней беседы и переговоров.
- Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.

### **Средства массовой информации.**

Просмотр видео материалов экономического, банковского, таможенного характера на каналах CNN, Euronews.

### **Зачетные требования (VII семестр)**

Зачет как форма текущей аттестации на данном этапе состоит из двух частей: письменной и устной.

#### ***1. Письменная часть***

- Выполнение лексического теста (объем-50 заданий).
- Выполнение грамматического теста (объем-50 заданий).
- Эссе по одной из предложенных тем (на основе изученных тем курса).
- Письменный перевод текста по специальности с английского языка на русский (объем -1000 п.з.).

#### ***2. Устная часть***

Проведение двустороннего перевода деловой беседы (объем-15 предложений).



## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### Основная литература

1. Василевич, Н.И., Французова, А.И. Модальность и способы ее выражения: учеб. пособие / Н.И. Василевич, А.И. Французова. - Минск: БГУ, 2004. -100 с.
2. Графова Л. Л. English for Customs: учебник английского языка для таможенников/ Л.Л. Графова [и др.]; под ред. Л.Л. Графовой. – Москва: Изд-во Высшая школа, 1998. – 688с.
3. Денисова, Г.Г. Supervising a Company. Part 1: учеб. пособие / Г.Г.Денисова, А.Г. Торжок// автор. ред., - Минск, изд. «Четыре четверти», 2010, 142 с.
4. Денисова, Г.Г. Supervising a Company. Part 1 (дополн.): учеб. пособие / Г.Г. Денисова, А.Г. Торжок// автор. ред., БГУ, Минск, 2010, 200 с.
5. Дубинко, С. А., Андреева Л. Г., Коледенкова Л. И. Английский язык для студентов экономических специальностей: В 2 ч. Ч. 2 / С. А Дубинко, Л. Г Андреева, Л. И. Коледенкова. - Минск: 2003. – 100с.
6. Дубинко, С. А. Essay Writing - / С. А. Дубинко. - Минск: БГУ, 2004. – 100с.
7. Дубинко С. А. Cultural Awareness in Business Communication / С. А. Дубинко. – Минск: БГУ, 2008. – 100с.
8. Дубинко, С.А. English in Business Communication. Английский язык в деловом общении для студентов экономических специальностей: учебно-метод. пособие/ С.А.Дубинко, Л.Г.Андреева, Н.П.Звонак, Е.Н.Поташкина, автор. ред. – Минск: БГУ, 2008. - 183с.
9. Дубинко, С. А. English Reader - / С. А. Дубинко. – Минск: БГУ, 2009. -50с.
10. Дубинко, С. А. Countries, People, Political Institutions: учеб. пособие / С.А.Дубинко; автор. ред. – ФМО, Минск: БГУ, 2009. - 50 с.
11. Дубинко, С. А. English in Business Studies: учеб. пособие / С. А. Дубинко// автор. ред. - Минск: изд. «Четыре четверти», 2010. - 220 с.
12. Дубинко, С. А. У карты мира (экономические, социальные и культурные аспекты жизни стран: учеб. пособие / С.А.Дубинко // автор. ред. – Минск: БГУ: 2010. - 100 с.
13. Дубинко, С. А. English in International Business. Английский язык в сфере международного бизнеса: Пособие / С. А. Дубинко, А. Ф. Дрозд, Л. Г. Андреева, автор. ред. – Минск: БГУ, 2012. – 100с.

14. Дубинко, С. А. Business Correspondence - / С. А. Дубинко. – Минск: БГУ, 2013. – 200с.
15. Дубинко, С. А. From Intecultural Competence to Success in Business: пособие. В 2 ч. Ч. 1/С. А. Дубинко, Л. В.Маркина, Е. И.Маркосьян. – Минск: БГУ, 2014. – 184.
16. Дубинко, С. А. From Intecultural Competence to Success in Business: пособие. В 2 ч. Ч. 2/С. А. Дубинко, Л. В.Маркина, Е. И.Маркосьян.–Минск: БГУ, 2015 – 200с.
17. Лаптева, О. А., Шарабчиева Е. В. Horisons: Словарный практикум / О. А. Лаптева, Е. В. Шарабчиева; под ред. О. А. Лаптевой. – 2-е изд. – Минск: Лексис, 2008. 143 с.
18. Мартюшевская, Е.Н., Таможенные службы зарубежных стран (Европейский регион): пособие для студентов спец. 1- 96 01 01 «Таможенное дело»/ Е.Н. Мартюшевская.- Минск: БГУ, 2013.- 95с.
19. Михалева, Е. П. Horisons: A Practical Course in Spoken and Written English / Е. П. Михалева [ и др. ] ; под общ. ред. Е. П. Михалевой. – 4-е изд. – Минск: Лексис, 2008. – 243 с.
20. Моисеенко, О.И. English for Modern Customs Objectives: учеб.-метод. пособие: в 2 ч./ О.И. Моисеенко. – Минск: Изд-во БГУ, 2008. – Ч. 1. – 50 с.
21. Моисеенко, О.И. English for Modern Customs Objectives: учеб.-метод. пособие: в 2 ч./ О.И. Моисеенко. – Минск: Изд-во БГУ, 2011. – Ч. 2. – 50 с.
22. Острога, В.А., Технические средства таможенного контроля: пособие для студентов спец.1–96 01 01 Таможенное дело/В.А. Острога – Минск: БГУ, 2013. – 70с.
23. Таранов, М.В., Таможенная логистика: учеб.-метод. пособие/ М.В. Таранов. – Минск: БГУ, 2011. -75с.
24. Тарарышкина, Л.И., Таможенные платежи: пособие для студентов спец. 1-96 01 01 «Таможенное дело»/ Л.И. Тарарышкина. – Минск: БГУ, 2013. – 90с.
25. Филимонова, Г. Б. International Terrorism / Г. Б. Филимонова, уч. мет. пособие. – Минск: БГУ, 2002. – 30 с.
26. Пичкова, Л. С. Экономический английский: Перевод, реферирование и аннотирование. Теория и практика / Л. С. Пичкова [ и др. ] ; под общ. ред. Л. С. Пичковой. – МГИМО, 2008. – 434 с.
27. Collins, Cobuild English Grammar Exercises / William Collins Sons. - Cambridge University Press, 1991. – 485с.
28. Begg, David. Economics / Begg David. - Ltd, Cambridge, 2003. – 500с.
29. Evans, V. Round-up English Grammar Pracitce 5, 6. / V. Evans. - Longman, 1998. – 300с.
30. Evans, V. FCE Practice Exam Papers 2 / V. Evans. - Express Publishing, 2009. – 170 p.
31. Evans, V. FCE Listening and Speaking Skills 2 / V. Evans, J. Milton, J. Dooley. – Express Publishing, 2009. – 90 p.
32. Harrison, Mark. Use of English / Mark Harrison. - Oxford Univ. Press, 2008. – 222с.
33. Market Leader. Pre-Intermediate Business English / Longman, 2004. – 300с.
34. Kay, S., Jones, V. New Inside Out. Advanced. Student’s Book / Sue Kay and Vaughan Jones. – Macmillan, 2009. – 160с.
35. Kerr, P., Jones, C. New Inside Out. Advanced. Workbook with key / Phillip Kerr and Ceri Jones. – Macmillan, 2009. – 95с.

36. Market Leader. Pre-Intermediate Business English / Longman, 2004. – 300с.  
 37. McCarthy, M. English Vocabulary in Use Advanced / M. McCarthy, F. O'Dell. - Cambridge University Press, 2002. – 315 p.

#### **Дополнительная литература**

1. Barry, Jim. Organization and Management. A Critical Text / Jim Barry, Chandler John, Clark Heather, Johnson Roger, Needle David. – Business Press, 2010, 250pp.
2. Blundell, J., Higgins G., Middlemiss N. Function in English / J. Blundell, G. Higgins, N. Middlemiss. - Oxford, 2007. – 200 p. Burgess, S., Acklam R. First Certificate Gold Exam Maximiser / S. Burgess, R. Acklam. - Longman, 2007. – 300p.
3. Edith, H. Babin, Cordes V., Harriet H. TOEFL Practice Tests / H. Edith H. Babin, V. Cordes. H. Harriet . - Princeton. USA, 2008. – 240p.
4. Evans, V. FCE Listening and Speaking Skills 1 / V. Evans, J. Milton, J. Dooley. – Express Publishing, 2009. – 90 p.
5. Evans, V. FCE Practice Exam Papers 1 / V. Evans. – Express Publishing, 2008. – 165 p.
6. Evans, V. Upstream Intermediate B2 / V. Evans, J. Dooley. – Express Publishing, 2007. – 222 p.
7. Evans, V. FCE Use of English 1 / V. Evans. – Express Publishing, 2000. – 219p.
8. Evans, V. FCE Use of English 2 / V. Evans. – Express Publishing, 2008. – 236 p.
9. Evans, V., FCE Use of English: For the Revised Cambridge Examination / V. Evans. - Express Publishing, 1997. – 260p.
10. Folley, M., Hall D. Longman Advanced Learners' Grammar / M. Folle, D. Hall. - Longman, 2003. – 180p.
11. French, A. Effective Reading Upper Intermediate / A. French, P. Nicoll. – Macmillan, 2010. – 160 p.
12. Harmer, J. More Than Words. Book 1 / J. Harmer, R. Rossner. – Longman, 2006. – 193 p.
13. Harmer, J. More Than Words. Book 2 / J. Harmer, R. Rossner–Longman, 2007. – 230p.
14. Hewings, M. Advanced Grammar in Use / M. Hewings. - Cambridge University Press, 2000. – 300p.
15. Mann, M. Destination B2. Grammar and Vocabulary / M. Mann, S. Taylore-Knowles. – Macmillan, 2008. – 212 p.
16. Mann, M. Destination C1. Grammar and Vocabulary / M. Mann, S. Taylore-Knowles. – Macmillan, 2008. – 313 p.
17. Mann, M. Use of English / M. Mann, S. Taylore-Knowles. - Macmillan, 2012. – 147 p.
18. Mann, M. Skills For FC Reading / M. Mann, S. Taylore-Knowles. - Macmillan, 2006. – 103 p.

#### **Аудио и мультимедийные материалы**

1. Денисова, Г. Г. Training Video Tests: тренировочные видеотесты: Пособие. - / Г. Г. Денисова, Н. И. Василевич, Г. И. Ахрименя. – Минск: БГУ, 2013. – 55с.
2. Comfort, Jeremy. Effective Presentations. - / Jeremy Comfort. - Oxford University Press, 2007.- 200p.
3. Cunningham, S., Moor, P. Everyday Listening and Speaking. - / S. Cunningham, P. Moor. - Oxford University Press, 2000. -170p.

4. Soars, J., Soars L. Headway Intermediate. - / John and Liz Soars. - Oxford University Press, 2004. – 250p.
5. Jones, Leo. International Business English. Communication Skills in English for Business Purposes: Video Guide. - / Leo Jones. - Cambridge University Press, 2000. – 200p.
6. Headway Upper-Intermediate, Oxford University Press, 2004. -250p.
7. Мультимедийные программы по страноведению Великобритании и США для I-4 курсов.
8. Мультимедийные программы Streamline Video, Person to Person, Two Days in Summer, Dinner for One.
9. Мультимедийная программа к учебнику J. Eastwood. Oxford Practical Grammar.
10. Рекомендуется использовать материалы англоязычной прессы (Time, Newsweek, The Economist, Wall Street Journal, The Times, The Guardian, Financial Times и т.д.), материалы сети Интернет и текущие материалы теле- и радиопередач по актуальным вопросам в рамках программной тематики.

#### **Компьютерные программы, электронные учебно-методические пособия**

Speaking, grammar, listening, writing

1. <http://www.englishgrammarsecrets.com/>
2. <http://www.engvid.com/>
3. <http://www.englishwithjennifer.com/>
4. <http://www.free-english-study.com/>
5. <http://www.businessenglishpod.com/>
6. <https://www.businessenglish.com>
7. <http://www.yourbusinessenglish.com/>
8. Films about Customs
9. <http://www.youtube.com/watch?v=5urNWA0z33Y>
10. <http://www.youtube.com/watch?v=CXSDZvUCo5A&list=PL94C46567C1127E5E>
11. [http://www.youtube.com/watch?v=2G-m60L\\_Ck0](http://www.youtube.com/watch?v=2G-m60L_Ck0)

#### **Методические рекомендации**

##### **по организации и выполнению самостоятельной работы студентов**

При изучении учебной дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы:

- контролируемая самостоятельная работа в виде решения индивидуальных задач в аудитории во время проведения практических занятий под контролем преподавателя в соответствии с расписанием. Контролируемая самостоятельная работа планируется из расчета 15-20% к количеству часов, отводимых на практические занятия;
- управляемая самостоятельная работа, в том числе в виде выполнения индивидуальных заданий с консультациями преподавателя;
- подготовка презентаций по индивидуальным темам;
- написание эссе, рефератов, аннотаций.

### Диагностика сформированности компетенций студента

Процедура диагностики сформированности компетенций студента определяется в соответствии с образовательным стандартом первой ступени высшего образования и направлена на выявление факта учебных достижений студента с помощью критериально - ориентированных тестов и других средств диагностики на этапах текущего и промежуточного контроля и текущей аттестации.

**Текущий контроль** проводится на отдельных занятиях в устной или письменной форме и имеет целью проверить уровень владения определенным объемом изученного языкового материала или степень сформированности коммуникативной компетенции.

**Промежуточный контроль** проводится после завершения изучения одной или нескольких учебных тем два раза в семестр. Цель контроля — проверить уровень сформированности коммуникативной компетенции на базе изученного материала. Результаты каждого контрольного среза и достигнутого уровня успеваемости (в баллах и процентах) сообщаются студентам.

**Текущая аттестация** проводится в форме зачета и экзамена. Цель зачета — проверить уровень сформированности коммуникативной компетенции на учебном материале, изученном в семестре. На экзамене проверяется достигнутый уровень практического владения английским языком в соответствии с требованиями программы по видам речевой деятельности. Первая часть экзамена проводится в письменной форме, вторая часть - в устной форме.

В качестве *итоговой аттестации* предлагается государственный экзамен в 8 семестре.

### Перечень рекомендуемых средств диагностики

*Для диагностики формируемых компетенций используются следующие формы:*

1. Устная форма.
2. Письменная форма.
3. Устно-письменная форма.
4. Техническая форма.

*К устной форме диагностики компетенций относятся:*

1. Собеседования.
2. Коллоквиумы.
3. Доклады и презентации на занятиях.
4. Доклады на конференциях.
5. Зачеты в устной форме.
6. Экзамены в устной форме.
7. Оценивание на основе деловой игры.
8. Тесты действия.

*К письменной форме диагностики компетенций относятся:*

1. Тесты.
2. Контрольные опросы.
3. Контрольные работы.
4. Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям.

5. Эссе.
6. Рефераты.
7. Публикации статей, докладов.
8. Письменные зачеты.
9. Письменные экзамены.
10. Стандартизированные тесты.
11. Оценивание на основе модульно-рейтинговой системы.
12. Оценивание на основе кейс-метода.
13. Оценивание на основе портфолио.
14. Оценивание на основе метода развивающейся кооперации.
15. Оценивание на основе проектного метода.
16. Оценивание на основе деловой игры.

*К устно-письменной форме диагностики компетенций относятся:*

1. Отчеты по аудиторным практическим упражнениям с их устной защитой.
2. Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой.
3. Зачеты.
4. Экзамены.
5. Взаимное рецензирование студентами их докладов и презентаций.
6. Оценивание на основе модульно-рейтинговой системы.
7. Оценивание на основе метода развивающейся кооперации.
8. Оценивание на основе проектного метода.
9. Оценивание на основе деловой игры.
10. Оценивание на основе метода Дельфи.

*К технической форме диагностики компетенций относятся:*

1. Электронные тесты.
2. Электронные практикумы.
3. Визуальные лабораторные работы.
4. Другие.

*Для оценки достижений студента используется следующий диагностический инструментарий:*

- устный и письменный опрос во время практических занятий;
- проведение текущих контрольных работ (заданий) по темам;
- защита выполненных на практических занятиях индивидуальных заданий;
- защита выполненных в рамках управляемой самостоятельной работы индивидуальных заданий;
- собеседование при проведении индивидуальных и групповых консультаций;
- выступление студента на конференции по подготовленному реферату.

Для диагностики сформированности компетенций студентов на «выходе» при итоговом оценивании используются тесты и тестовые задания; контрольные задания; зачет (экзамен).

### **Рекомендуемые методы (технологии) обучения**

Основными методами обучения, отвечающими целям изучения дисциплины, являются:

- элементы проблемного обучения (проблемное изложение, вариативное изложение, частично-поисковый метод), способствующие более качественному и полному пониманию и усвоению учебного материала;
- элементы учебно-исследовательской деятельности, реализуемые на практических занятиях-и при самостоятельной работе;
- коммуникативные технологии (дискуссия, учебные дебаты, «мозговой штурм» и другие формы и методы), реализуемые на практических занятиях и конференциях;
- проектные технологии.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины ориентировано на освоение студентами основ инновационных технологий, развитие навыков анализа и самостоятельности в принятии решений в будущей деятельности, умение работать с научной и технической литературой.

### **Характеристика рекомендуемых методов и технологий обучения**

С целью активизации познавательной деятельности студентов следует широко использовать проблемные методы (проблемное изложение, вариативное изложение, частично-поисковый метод), способствующие более качественному и полному пониманию и усвоению учебного материала.

При проведении занятий рекомендуется использовать информационные технологии, учебные и наглядные пособия, плакаты, макеты.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины должно быть ориентировано на освоение студентами основ инновационных технологий, развитие навыков анализа, умение работать с учебной и научной литературой.

### **Примерная тематика рефератов, проектов и эссе по устной речи и деловому общению**

1. Differences in Treating Time in Different Cultures.
2. Cross - cultural Communication around the World: the Main Aspects of Belarusian Business Culture.
3. Culture Shock and its Reasons.
4. Cross – cultural Management in Different Cultures.
5. Common Sense and the Challenge of War.
6. Natural and Man-made Disasters.
7. Social Behaviour and Environment Crisis.
8. Homelessness: is it a Social or an Environmental Problem?.
9. Side Effects of Modern Comforts.
10. The Most Crucial Ecological Problems the Planet Faces.
11. Europe is an Orchestra and Each Country Plays its Own Instrument.
12. Modern Security Structures and the World Peace.
13. The Internet Increases the Speed of Globalization.
14. Women in Leadership: Understanding the Gender Gap.
15. How Eco-friendly are you in your Lifestyle?
16. "Some Books are to be Tasted, Others to be Swallowed, and Some Few to be Chewed and Digested." (F. Bacon)

17. Is Being a Customs and Border Protection Officer Right for me?
18. Our Border is a National Asset.
19. The Way Borders are Managed Can Foster or Impede Lawful Trade and Travel.

### **Перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы**

Home grounds. Living together.

1. What are the changes in the modern family?
2. Are the changes in the family for the better or for the worse?
3. Marriage for love or convenience?

All in a Day's Work.

1. How are job applicants screened by their employers?
2. What documents are needed to apply for a job?

Keeping up-to-Date.

1. What are basic characteristic features of the American/English press?
2. Can you say that mass media are without any political bias?
3. Tabloids and quality papers.
4. Radio and TV as contemporary mass media.

21<sup>st</sup> Century Lifestyles.

1. What predictions of science fiction of the past have come true today?
2. Your future vision of the 21<sup>st</sup> century lifestyles.
3. Computer hacking is a high-tech crime. What are the computer hackers' motives?
4. Life without computers is unimaginable now.
5. The mobile phone has moved beyond being a mere practical communication tool.

Is it Art?

1. Speak about types of classical and modern art.
2. Types of books and ways of reading, fictional characters in our everyday life.
3. What role does music play in your life?

Money Makes the World Go Round.

1. The history of money.
2. What do you think the money of the future will look like?
3. Do you agree that money makes the world go round?

Natural and Made-made Disasters.

1. What hydrological, meteorological, health, space disasters can you name?
2. What natural disasters may our country be subjected to?
3. How has the nature of war changed in years?

International Terrorism.

1. What is the definition of terrorism?
2. What are the characteristic features of modern terrorism?
3. What measures are being taken against terrorism by the international community?

You Never Stop Learning.

1. Similarities and differences in the systems of education in the RB, UK, USA.
2. Conventional schooling: problems and alternatives.
3. What changes in modern society are particularly important for secondary schooling?

Going global

1. Globalization has made the world a global village.



2. Speak about the advantages and disadvantages of globalization.
3. Is it good to have English as a global language?
4. Reasons for emigration. Is living in your own country better than living abroad?
5. Local knowledge provides a foundation for global understanding.

#### Cultural Awareness and Cross-Cultural Understanding.

1. What are the major features usually ascribed to Belarusians? Prove that the country's geographical disposition determine national characteristics.
2. How would you describe a typical English, American, German?
3. What do we mean by cultural sensitivity?
4. What is the role of values, beliefs, viewpoints and time in cultural diversity?
5. How are cultural differences shown in the way women are treated?

#### Burning Issues

1. Will nuclear energy give us a reliable source of power in the next century?
2. Problems in harnessing renewable energy.

#### Customs Procedures.

1. What obligations are to be fulfilled by the declarant to obtain the clearance of goods?
2. What forms of control are possible?
3. What operations are permitted in a Customs warehouse?

#### Working for Customs. Customs Code of Conduct.

1. What sorts of personality characteristics are most important for a Customs officer?
2. What can be seen as an attempt to influence a decision of a Customs officer?

#### Customs Legislation and Customs Violations.

1. What does Customs Legislation usually consist of?
2. What can Customs authorities do when a Customs offence has been established?
3. What penalties can be applied in respect of Customs offences?

#### World Customs Organization.

1. What is the Customs Cooperation Council? What are the members of the WCO?
2. How must Customs change to facilitate the international trade?

#### Customs Conventions.

1. What is the aim of the Istanbul Convention?
2. What is the HS Convention?
3. What other Customs Conventions do you know?

#### Customs-Tariff Regulation in Foreign-Economic Activity.

1. What are customs duties? Which governmental bodies fix customs duty rates?
2. What are the methods of customs value assessment?
3. Which imported goods are subject to excises?

#### Customs and Border Protection Activities

1. Which documents regulate customs and border protection activities in Belarus?
2. What are the major tasks and functions of the State Customs Committee of the Republic of Belarus?
3. What are the major functions of the customs bodies of the Republic of Belarus?
4. What are the international commitments of the Republic of Belarus in part of customs affairs?